

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 December 2007
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Шри-Ланке*Резюме*

Настоящий доклад подготовлен в соответствии с положениями резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности. Доклад охватывает период с 1 ноября 2005 года по 31 октября 2006 года и содержит информацию о соблюдении сторонами обязательств по прекращению вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах и о прогрессе в этой области, а также о других серьезных нарушениях, совершаемых в отношении детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом в Шри-Ланке.

В докладе отмечается, что, несмотря на взятые ранее организацией «Тигры освобождения Тамил-Илама» обязательства, она продолжает использовать и вербовать детей. Кроме того, особую обеспокоенность вызывает увеличение за отчетный период числа случаев похищений и вербовки детей на востоке страны отколовшейся от организации «Тигры освобождения Тамил-Илама» группировки Каруны.

Доклад содержит ряд рекомендаций, направленных на принятие более активных мер по защите затрагиваемых военными действиями детей в Шри-Ланке.



I. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с положениями резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности и охватывает период с 1 ноября 2005 года по 31 октября 2006 года. В нем содержится информация о соблюдении сторонами обязательств по прекращению вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах и о прогрессе в этой области, а также о других серьезных нарушениях, совершаемых в отношении детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом в Шри-Ланке, включая похищение детей, убийство детей и нанесение им увечий; изнасилование и другие тяжкие виды сексуального насилия в отношении детей; нападения на школы и больницы и непредоставление сотрудникам гуманитарных организаций доступа к детям¹.

2. В Шри-Ланке создана Целевая группа по наблюдению и отчетности, первое заседание которой состоялось 26 июля 2006 года. Эта Целевая группа предприняла значительные усилия для проверки представленной ей информации на предмет точности и достоверности.

II. Обзор нынешнего политического, военного и социального положения

3. Нынешний конфликт в Шри-Ланке² между правительством страны и организацией «Тигры освобождения Тамил-Илама» (ТОТИ) начался в 1983 году. По оценкам, в результате этого конфликта погибло более 65 000 человек, свыше 800 000 человек покинули свои места проживания, при этом пострадало все население, особенно на севере и востоке Шри-Ланки. В феврале 2002 года при посредничестве Норвегии правительство Шри-Ланки и ТОТИ подписали Соглашение о прекращении огня, в соответствии с которым была создана Миссия по наблюдению в Шри-Ланке (МНШЛ) в составе представителей пяти стран Северной Европы — Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции — для контроля за выполнением Соглашения о прекращении огня.

4. В течение отчетного периода Соглашение о прекращении огня между правительством Шри-Ланки и ТОТИ продолжало действовать, несмотря на эскалацию насилия, особенно после мая 2006 года. В период с 1 ноября 2005 года по 31 октября 2006 года Миссия по наблюдению в Шри-Ланке вынесла 662 определения в отношении нарушений Соглашения о прекращении огня, включая 193 нарушения правительством Шри-Ланки, 451 нарушение силами ТОТИ и 18 нарушений силами группировки Каруны. В число этих определений входят 106 подтвержденных нарушений, касающихся похищения и вербовки детей³.

¹ В соответствии со статьей 1 Конвенции о правах ребенка для целей настоящего доклада ребенком является каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста.

² В приложении содержится карта Шри-Ланки.

³ Вынесено 37 определений в отношении похищений, совершенных ТОТИ; 60 — в отношении вербовки детей силами ТОТИ; 3 — в отношении похищений правительственными войсками Шри-Ланки; 6 — в отношении похищений группировкой Каруны.

5. В ноябре 2005 года президент Махинда Раджапаксе выиграл президентские выборы, которым ТОТИ чинила препятствия на севере и востоке страны. С начала декабря 2005 года возросли масштабы насилия, что проявлялось в практически ежедневных нападениях на сотрудников сил безопасности, убийствах членов и сторонников ТОТИ и других тамильских группировок, включая отколовшуюся от ТОТИ группировку Каруны⁴; убийствах высокопоставленных общественных лиц и военных; столкновениях на море между военными судами Шри-Ланки и морскими подразделениями ТОТИ; увеличении числа случаев гибели гражданских лиц и получении ими увечий. Положение еще больше ухудшилось в результате военных действий группировки Каруны и покушения террориста-самоубийцы на командующего вооруженными силами в Коломбо 25 апреля 2006 года. В ответ правительство Шри-Ланки предприняло ограниченные по продолжительности военные действия против ТОТИ.

6. Конфликт еще более усилился в конце июля 2006 года после закрытия 22 июля силами ТОТИ плотины в Мавилару, в результате чего, согласно сообщениям, без воды в округе Тринкомали осталось 15 000 семей. Правительственные силы Шри-Ланки начали военную операцию с целью установления контроля над этим районом и открытия плотины. Столкновения затронули город Муттур, из которого бежало порядка 50 000 человек. К 27 августа правительственные войска Шри-Ланки захватили значительную часть контролируемых ТОТИ районов в Тринкомали, включая Сампур. В ходе других военных столкновений 11 августа силы ТОТИ напали на передовые линии обороны, разделяющие контролируемые правительством и ТОТИ районы, в южной части полуострова Джафна. В ответ на это правительственные силы Шри-Ланки атаковали несколько передовых позиций в контролируемых ТОТИ районах в округах Джафна, Кириноччи, Тринкомали и Баттикалоа.

7. В результате этих столкновений была перекрыта дорога А-9⁵, что резко ограничило доступ в округ Джафна и район Ванни (округа Кириноччи и Муллайттиву) и привело к перемещению более 40 000 гражданских лиц в округах Джафна и Кириноччи; более 60 000 человек покинули округ Баттикалоа. По сообщениям Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), с апреля по 22 октября 2006 года в результате увеличения масштабов насилия и ухудшения положения в области безопасности свои дома покинули 201 835 человек (54 794 семьи) (по состоянию на 22 октября 2006 года). Помимо этих лиц более 312 712 человек уже покинули в результате конфликта свои места проживания, при этом с начала 2006 года в Тамил-Наду, Индия, по сообщениям, прибыло 15 849 шри-ланкийских беженцев (4665 семей). Из-за перемещения все большего числа людей в постоянно меняющихся районах вооруженных столкновений гражданское население, особенно дети и молодежь, по-прежнему подвергаются повышенной опасности получения увечий в результате разрыва оставленных боеприпасов и противопехотных мин.

⁴ Незарегистрированная политическая партия «Тамил Маккал Видуталай Пулигал» (ТМВП), возглавляемая Винаагамурти Муралитараном, он же — полковник Каруна, больше известна как группировка Каруны. Это название и употребляется в настоящем докладе. Группировка Каруны отделилась от ТОТИ в восточной провинции в марте 2004 года.

⁵ А-9 является единственной автомобильной дорогой, обеспечивающей доступ в контролируемые ТОТИ районы на севере страны, а также в провинцию Джафна.

8. В условиях такой повышенной напряженности и активизации военных действий в стране организации по оказанию гуманитарной помощи и помощи в области развития столкнулись с различными проблемами и трудностями в плане как отсутствия физического доступа к получателям помощи, так и систематического ужесточения порядка выдачи государственными учреждениями Шри-Ланки разрешений на деятельность международных/местных неправительственных организаций, особенно на севере и востоке страны. Это привело к сокращению масштабов гуманитарной помощи и помощи в области развития, предоставляемой пострадавшему населению, включая находящихся в уязвимом положении детей, а также ограничило доступ к затронутым районам для независимых сотрудников по наблюдению и контролю.

9. 31 мая 2006 года Совет Европейского союза включил ТОТИ в свой список террористических организаций с целью принятия конкретных мер. Вследствие этого ТОТИ настаивала, чтобы до 1 сентября 2006 года из состава МНШЛ были выведены наблюдатели из государств — членов Европейского союза. Кроме того, безрезультатно закончились последние переговоры об осуществлении Соглашения о прекращении огня между правительством Шри-Ланки и ТОТИ, прошедшие в Женеве 28 и 29 октября.

10. Правительство Шри-Ланки назначило нового министра по вопросам ликвидации последствий стихийных бедствий и прав человека и приняло решение о возобновлении деятельности Постоянного комитета и Межведомственной рабочей группы по правам человека, которая, в частности, играет важную роль в наблюдении за расследованием ряда дел. В начале 2006 года в Уголовный кодекс Шри-Ланки было включено новое правонарушение — вербовка в состав вооруженных групп лиц моложе 18 лет. В сентябре президент объявил о создании специальной следственной комиссии с участием международных наблюдателей для расследования различных серьезных нарушений прав человека, имевших место с августа 2005 года, включая ряд случаев, далее рассматриваемых в настоящем докладе.

III. Серьезные нарушения прав человека детей

A. Вербовка детей в вооруженные силы и группы и их использование

1. Организация «Тигры освобождения Тамил-Илама»

11. В приложении II к настоящему докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах⁶ и во всех его предыдущих докладах ТОТИ была указана как организация, занимающаяся вербовкой и использованием детей в качестве солдат. Ранее ТОТИ брала на себя обязательства немедленно прекратить вербовку детей и освободить всех детей от воинской службы в ходе переговоров со Специальным представителем по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах Оларой Отунну в Кириноччи в 1998 году; представителями ЮНИСЕФ в октябре 2002 года; Директором-исполнителем ЮНИСЕФ в январе 2003 года; в рамках Плана действий в интересах детей, пострадавших от войны, в марте 2003 года. Недавно ТОТИ изложила свою позицию в опубли-

⁶ A/61/529-S/2006/826.

кованном документе о защите детей, в котором объявляется незаконным призыв в вооруженные силы лиц моложе 17 лет и признается противозаконным участие в боевых действиях лиц моложе 18 лет⁷.

12. ЮНИСЕФ осуществляет контроль за нарушениями прав ребенка, включая вербовку несовершеннолетних лиц, и представляет соответствующие доклады. Родителям тех детей, которые были завербованы или которым угрожает вербовка в подразделения ТОТИ, настоятельно рекомендуется сообщать об этом ЮНИСЕФ непосредственно или через другие международные учреждения. ЮНИСЕФ проверяет все сообщаемые факты и ведет обширную базу данных о вербовке несовершеннолетних лиц с 2001 года, которая обновляется при изменении статуса ребенка. Эта база данных, содержащая сведения об известных случаях вербовки, явилась эффективным пропагандистским средством, используемым в контактах с ТОТИ и другими группировками.

13. За отчетный период ЮНИСЕФ получил сообщения о 541 случае вербовки детей, из которых в 66 случаях дети были завербованы ТОТИ повторно. Как показано на диаграмме 1 ниже, за отчетный период максимальное число проверенных сообщений о вербовке, полученных ЮНИСЕФ, пришлось на июль 2006 года, когда было сообщено о вербовке 63 детей и повторной вербовке 3 детей.

14. Приводимые ниже примеры дают представление о том, с чем приходится сталкиваться этим детям. Как сообщила ЮНИСЕФ мать двоих детей, 10 июля двух ее 17-летних сыновей, проживающих в округе Баттикалоа, посетил член ТОТИ, который принуждал их к вступлению в ее воинскую организацию. Когда они воспротивились вербовке, он избил их. Через три дня после этого случая два подростка решили спрятаться в доме своего дяди. В 8 часов утра, когда они ехали по главной дороге к своему родственнику, их остановил тот же член ТОТИ, избил их и увез на своем мотоцикле. Это наблюдали несколько жителей деревни, которые подтвердили личность похитителя. 24 июля ЮНИСЕФ получил сообщение о том, что эти два подростка сбежали из лагеря ТОТИ. ЮНИСЕФ продолжает следить за судьбой этих подростков, которые боятся вернуться домой.

15. Родители 15-летнего мальчика из округа Баттикалоа сообщили о том, что их ребенок и еще 11 детей были похищены во время религиозного праздника из храма в их родной деревне. И несмотря на то, что личность похитившего детей члена ТОТИ известна и что родители неоднократно посещали лагерь ТОТИ, ребенок до сих пор не освобожден.

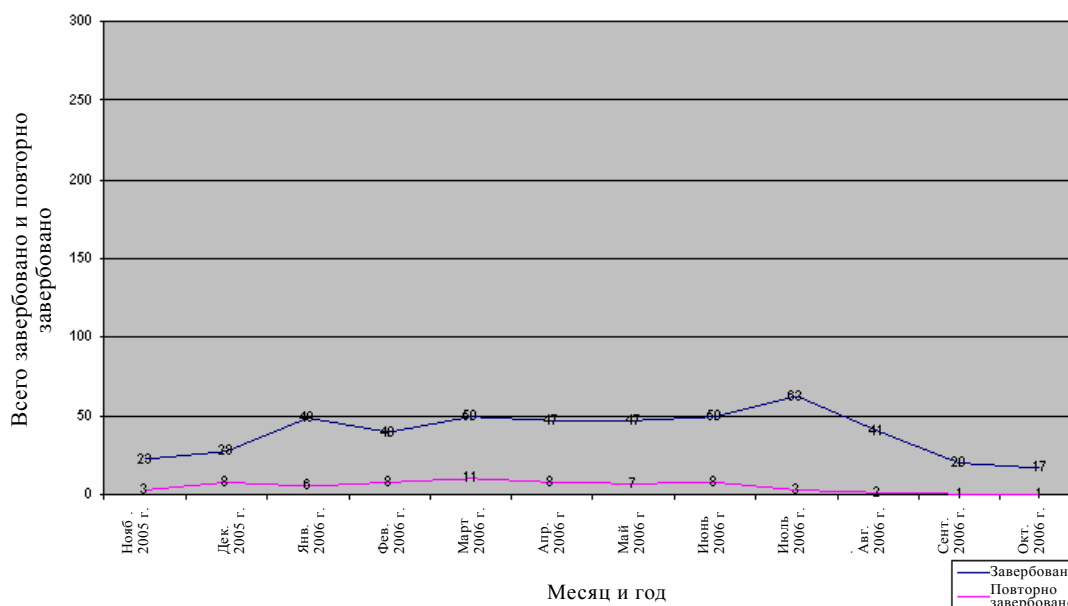
16. По состоянию на 31 октября 2006 года из 5794 случаев вербовки детей, подтвержденных ЮНИСЕФ с апреля 2001 года, 1598 детей, как представляется, все еще находятся в рядах ТОТИ. Из них 649 в настоящее время не достигли 18 лет, а 949 были завербованы в возрасте до 18 лет, но к настоящему моменту они уже достигли этого возраста. И это только случаи, о которых было сообщено ЮНИСЕФ; есть основания полагать, что из-за существующего по-

⁷ «Закон Тамил-Илама о защите детей 2006 года» (Закон № 3 2006 года), принятый законодательным секретариатом Тамил-Илама. Следует отметить, что это стратегическое заявление противоречит положениям второго Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (*United Nations, Treaty Series*, vol. 2173, No. 27531).

ложения в области безопасности семьи, возможно, не сообщают о таких случаях. Совпадение имен детей, внесенных в базу данных ЮНИСЕФ, и детей, покинувших ТОТИ (отпущенных, убежавших или вернувшихся домой), составляет примерно 37 процентов. Это дает основания предполагать, что ЮНИСЕФ фиксирует приблизительно треть всех случаев вербовки.

Диаграмма 1

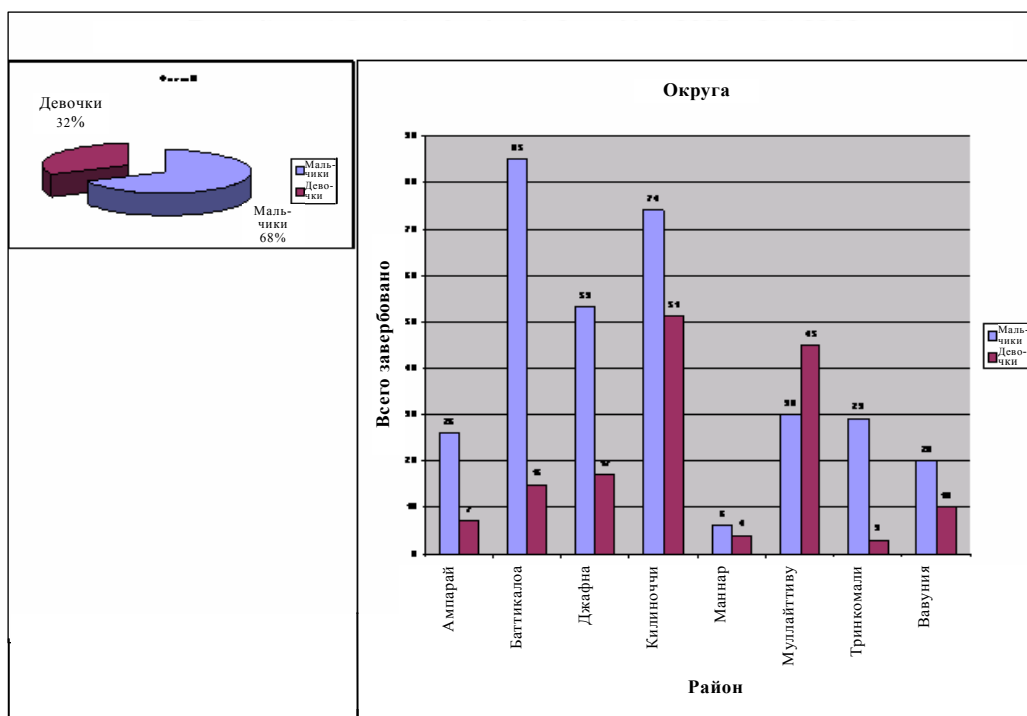
Данные о сообщаемых случаях вербовки и повторной вербовки ТОТИ детей с 1 ноября 2005 года по 31 октября 2006 года



17. В отчетный период большинство сообщений о вербовке детей поступило из округа Кириночи, на который приходится 26 процентов документально подтвержденных случаев вербовки или повторной вербовки детей. По сравнению с предыдущим 12-месячным периодом число сообщений о вербовке и повторной вербовке детей ТОТИ в Кириночи увеличилось на 66 процентов. Вторым по числу таких случаев является округ Баттикалоа, на который, по сообщениям, приходится 23 процента всех случаев вербовки и повторной вербовки. По сравнению с предыдущим 12-месячным периодом количество случаев вербовки или повторной вербовки детей ТОТИ в Баттикалоа сократилось на 49 процентов.

18. Имеющиеся данные также свидетельствуют о том, что вербовке чаще подвергаются мальчики, чем девочки (из завербованных лиц 68 процентов составляли мальчики и 32 процента — девочки). Однако в округе Муллаиттиву, по сообщениям, больше вербуют девочек, чем мальчиков. Как показано на диаграмме 2 ниже, в процентном отношении в отчетном периоде в районе Кириночи относительно больше было завербовано девочек.

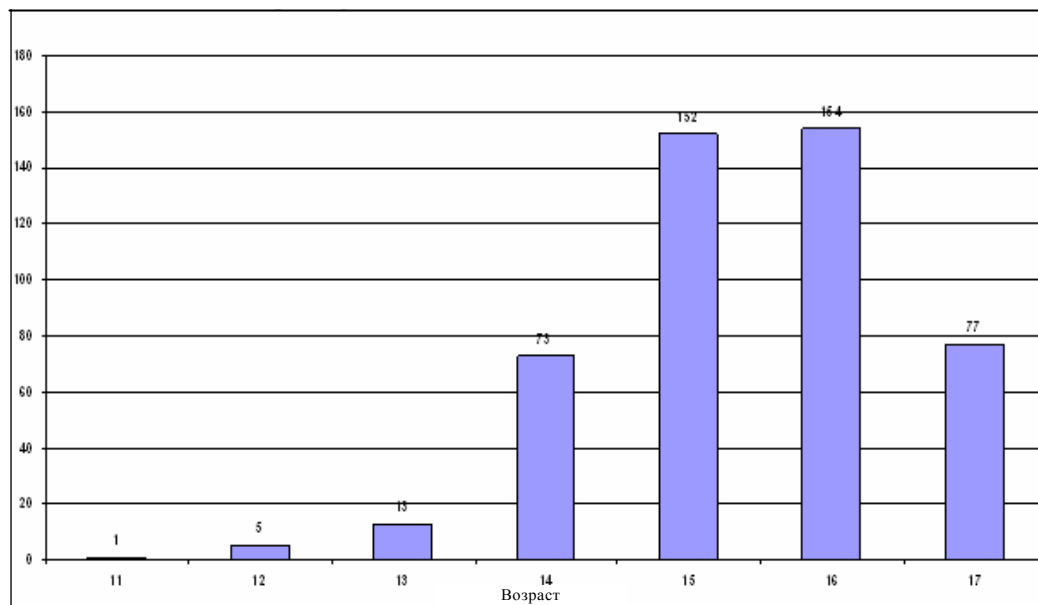
Диаграмма 2
 Половая структура завербованных лиц в разбивке по округам,
 1 ноября 2005 года — 31 октября 2006 года



19. Как указано на диаграмме 3 ниже, если исходить из случаев, о которых сообщено ЮНИСЕФ, то средний возраст завербованных за отчетный период несовершеннолетних лиц составлял 16 лет⁸.

⁸ По данным, сообщенным ЮНИСЕФ, средний возраст завербованных с 2004 года несовершеннолетних лиц составляет 16 лет. В 2002 и 2003 годах средний возраст завербованных несовершеннолетних лиц составлял 15 лет, а в 2001 году — 14 лет.

Диаграмма 3
Возраст детей на момент вербовки, 1 ноября 2005 года — 31 октября 2006 года



20. В отчетный период ТОТИ уведомила ЮНИСЕФ о том, что 362 несовершеннолетних лица были «освобождены» от военной службы в ее подразделениях, включая недавнее «освобождение» — в сентябре 2006 года — 79 детей. По спискам ТОТИ, в которых указаны освобожденные лица, из этих 362 несовершеннолетних 224 были переданы непосредственно родителям, а остальные 138, как утверждает, «освобождены» через Северо-восточный секретариат по правам человека (СВСПЧ) и переданы их семьям или переведены организацией ТОТИ или СВСПЧ в Центр профессиональной подготовки. За тот же период ЮНИСЕФ проверил факт освобождения от службы в подразделениях ТОТИ 90 детей, включая 69 детей, указанных в соответствующем списке ТОТИ. ЮНИСЕФ не смог проверить утверждения об освобождении остальных детей, включенных в списки, т.к. некоторые из них, по утверждениям, находятся в Центре профессиональной подготовки, доступ в который для сотрудников ЮНИСЕФ ограничен.

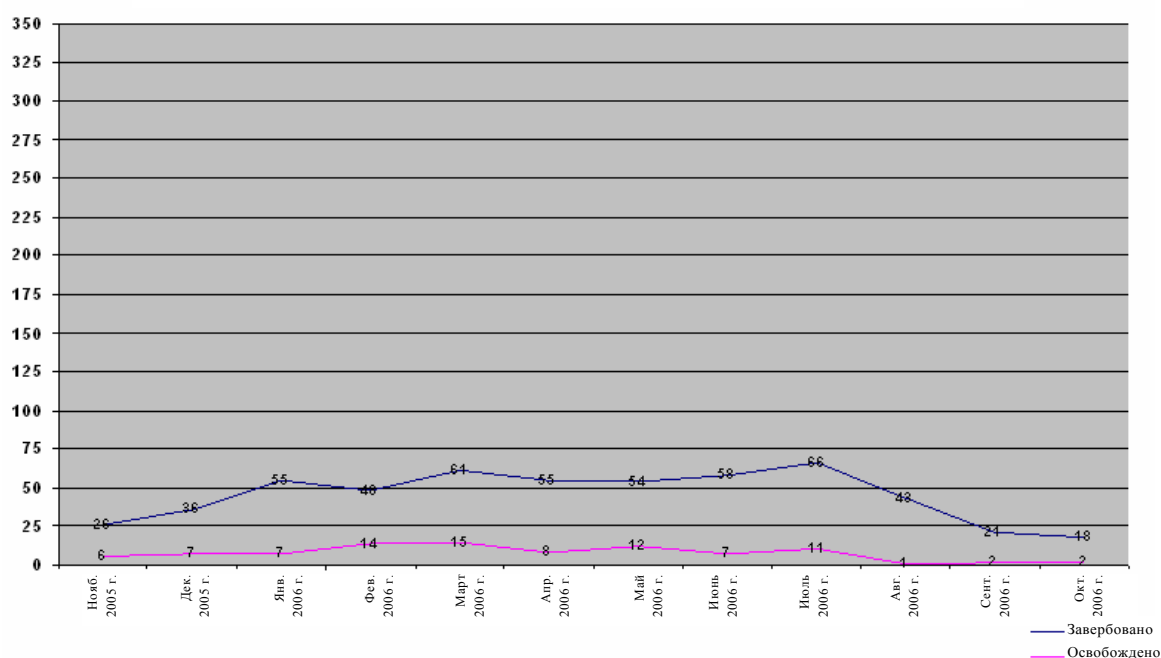
21. ЮНИСЕФ выразил представителям ТОТИ свою обеспокоенность фактом перевода детей в Центр профессиональной подготовки, т.к. дети попадают туда без согласия родителей, при этом не проводится независимой проверки оснований для их помещения в этот центр. Помимо этого, родителям трудно связаться с находящимися там детьми. В настоящее время ЮНИСЕФ и ТОТИ обсуждают вопрос о создании надлежащего транспарентного механизма освобождения детей от воинской службы, хотя соответствующая сторона еще не выступила с какими-либо твердыми обещаниями по этому поводу.

22. Следует также отметить, что число детей, которые, по проверенным ЮНИСЕФ данным, были за отчетный период реально отпущены ТОТИ, значи-

тельно меньше числа вербуемых каждый месяц детей, как это показано на диаграмме 4.

Диаграмма 4

Динамика количества сообщаемых случаев вербовки ТОТИ и проверенных случаев освобождения детей, 1 ноября 2005 года — 31 октября 2006 года



23. Обеспокоенность также вызывает систематически проводимые занятия по гражданской обороне, организуемые ТОТИ среди гражданского населения на севере и востоке. Продолжительность обучения составляет от 5 до 45 дней. Полная информация о программе таких занятий отсутствует, однако известно, что она включает физическую подготовку и занятия полувоенного характера. ЮНИСЕФ располагает сообщениями о привлечении к таким учебным программам детей в возрасте 16 лет. В учебные часы такую подготовку в обязательном порядке проходят директора и учителя школ, что отрицательно сказывается на обучении детей. Из округов Баттикалоа, Ампарай, Тринкомали и Ки-линоччи сообщалось о невозвращении детей после такой учебы, в связи с чем можно предположить, что они были завербованы. Пришедшим за своими детьми родителям было предложено вновь обратиться через три-четыре месяца, т.к. их дети, как было сказано, проходят военную подготовку.

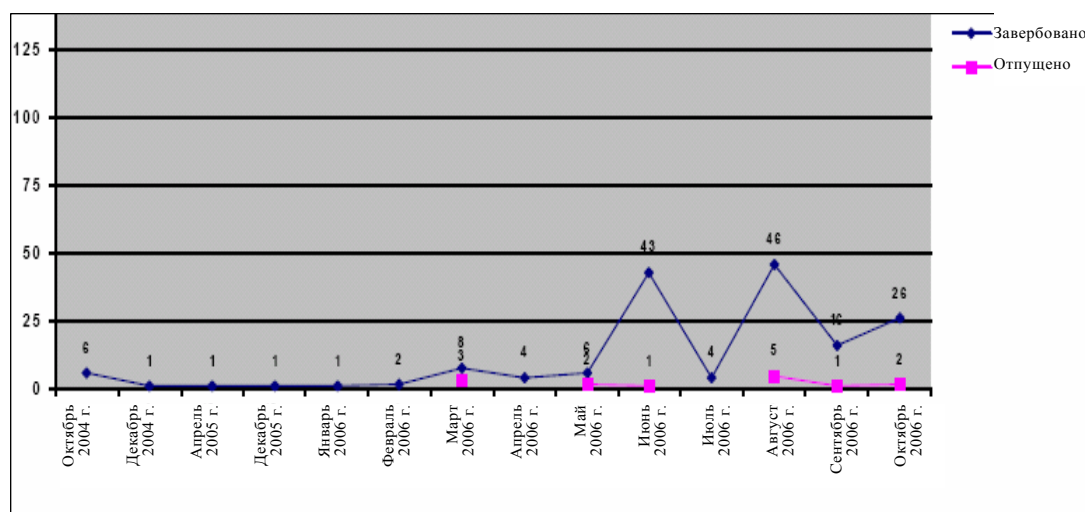
2. Группировка Каруны

24. Особенно неблагоприятным событием в отчетный период стало увеличение с мая 2006 года числа случаев похищений и вербовки детей на востоке Шри-Ланки группировкой Каруны. По состоянию на 31 октября 2006 года ЮНИСЕФ получил сообщения о том, что группировкой Каруны было завербовано 164 несовершеннолетних лица. Имеются сведения о том, что 14 завербо-

ванных детей были освобождены, еще 15 детей, как известно, сбежали, а 7 — были завербованы повторно; таким образом, по состоянию на 31 октября 2006 года в рядах группировки Каруны, как предполагается, остается 142 несовершеннолетних лица.

Диаграмма 5

Динамика данных о вербовке и освобождении детей группировкой Каруны до 31 октября 2006 года



25. Как показано на диаграмме 5, в отчетный период наибольшую активность в деле вербовки детей группировка Каруны проявила в июне и августе 2006 года. За одну неделю в середине июня ЮНИСЕФ получил 30 сообщений о предположительно имевших место случаях похищения детей группировкой Каруны в районах Сантивели, Киран, Манкерни, Валачченаи и Ирутаиапурам (Северный Манмунаи) в округе Баттикалоа. Больше всего детей было похищено и завербовано группировкой Каруны в округе Баттикалоа (145 человек), затем следует округ Ампарай (17 человек), а недавно один ребенок был завербован в округе Тринкомали. Средний возраст завербованных группировкой Каруны лиц составляет 17 лет, при этом многие дети похищались целыми группами в деревнях или вблизи своих домов.

26. Одно из групповых похищений за последние месяцы имело место 15 июня 2006 года в ходе религиозной церемонии в районе Кирана, округ Баттикалоа. Примерно в 13 ч. 30 м. около 25 членов группировки Каруны вошли в храм, где собрались жители деревни, и похитили 18 лиц мужского пола. Среди похищенных было четверо детей. Свидетели этого инцидента утверждают, что они узнали некоторых похитителей, т.к. они неоднократно посещали их деревню. Пока что об освобождении четырех детей не сообщается.

27. До настоящего момента ЮНИСЕФ получал сообщения о похищении и вербовке группировкой Каруны исключительно мальчиков. Детей похищали прямо на улице, в храмах и в домах, в основном в контролируемых правительственными силами районах. Сообщалось также о том, что детей вербуют и похищают в районах, расположенных неподалеку от государственных учрежде-

ний безопасности и контрольно-пропускных пунктов. Во всех этих случаях вербовка и похищение осуществлялись принудительно, при этом иногда — вооруженными лицами мужского пола, которые открыто заявляли о своей принадлежности к группировке Каруны. Также были получены сообщения о том, что в округе Баттикалоа 14 и 26 июня вооруженные военнослужащие шриланкийской армии сопровождали членов группировки Каруны, которые с применением силы похитили и завербовали девять детей: двух — 14 лет, одного — 15 лет и шесть — 17 лет.

3. Другие вызывающие обеспокоенность факты

28. 12 сентября президент утвердил новые чрезвычайные меры, назначив министра юстиции комиссаром по вопросам реабилитации для осуществления надзора за центрами защиты и реабилитации для сдавшихся лиц⁹, где они должны пройти реабилитацию и профессиональную подготовку до их освобождения. Эта новая система находится в настоящее время в процессе создания. Однако она по-прежнему не предусматривает проведения различия между сдавшимися детьми и взрослыми, что противоречит общепринятой практике освобождения детей.

29. Другим предметом обеспокоенности является обращение с ранее завербованными детьми, которые оказываются под надзором сил безопасности Шри-Ланки. Особую озабоченность вызывает публичное разглашение информации о детях, которые сдались силам безопасности Шри-Ланки. Широкое освещение средствами массовой информации случаев, связанных с ранее завербованными детьми, привело к общественному осуждению и еще большей уязвимости этих детей и их семей. Например, в марте 2006 года два ранее завербованных ребенка, которые сдались шри-ланкийской армии в округе Тринкомали, были переведены в Коломбо и были показаны представителям печатных и электронных средств массовой информации демонстрирующими использование оружия, переданного им военнослужащими.

В. Похищения

30. О похищениях детей обычно сообщалось в контексте принудительной вербовки. Сюда входили случаи захвата детей на улице или во время их перемещения и их принудительной вербовки по ночам во время религиозных праздников в храмах, а также случаи вторжений в дома и принудительного увода детей. Также было отмечено увеличение за последние шесть месяцев числа групповых похищений по сравнению с индивидуальными похищениями.

31. За отчетный период Миссия по наблюдению в Шри-Ланке получила 237 жалоб на похищение детей, в том числе 117 жалоб, касающихся ТОТИ, 105 жалоб, касающихся группировки Каруны, и 15 жалоб, касающихся правительственных сил Шри-Ланки. На основании этих жалоб Миссия по наблюдению в Шри-Ланке вынесла постановления по факту похищения детей: 37 в отношении ТОТИ, 3 в отношении правительственных сил Шри-Ланки и 6 в отношении группировки Каруны. По состоянию на 31 октября Миссия по наблю-

⁹ Комбатанты, включая несовершеннолетних в возрасте до 18 лет, которые сдались правительственным силам Шри-Ланки или были ими захвачены в плен.

дению в Шри-Ланке завела 146 дел о похищении детей, по которым еще не вынесены определения, в том числе по 70 жалобам в отношении ТОТИ, 9 жалобам в отношении правительственных сил Шри-Ланки и 67 жалобам в отношении группировки Каруны.

32. В результате резкой эскалации насилия с мая 2006 года возросло число исчезновений и похищений. Согласно сообщениям, в одной только Джафне в августе 2006 года имело место 60 исчезновений и похищений гражданских лиц, совершенных ТОТИ, правительственными силами безопасности и полувоенными группировками. К числу известных и сообщенных случаев относится похищение двух 17-летних подростков, совершенное в Джафне в ходе не связанных друг с другом инцидентов 9 и 19 августа в районах Кантародаи Веети и Пункудутхеву, соответственно. Предполагается, что в этом участвовали правительственные силы безопасности, и Комиссия по правам человека Шри-Ланки следит за расследованием этих случаев.

С. Инциденты, связанные с убийством и нанесением увечий

33. Согласно Миссии по наблюдению в Шри-Ланке, за рассматриваемый период имело место как минимум 2118 известных случаев гибели, связанных с конфликтом, включая убийство 1135 гражданских лиц, значительное число из которых составляют дети. Эскалация насилия с мая 2006 года привела к увеличению числа случаев гибели детей за последние месяцы. Например, в начале августа правительство зарегистрировало 12 случаев гибели детей в одном только районе Мутур. Между тем ухудшение положения в области безопасности не позволяет установить в полном объеме число детей, убитых в затронутых конфликтом районах.

34. За рассматриваемый период было убито несколько детей, которые использовались ТОТИ в качестве детей-солдат или предположительно входили в состав ТОТИ. Например, 17 июня в зоне разделения сил правительства Шри-Ланки и ТОТИ недалеко от контрольно-пропускного пункта Мухамалаи был убит 15-летний подросток из Пойнт-Педро. Согласно МНШЛ, при убитом оказалась фотография, на которой он был запечатлен в форме ТОТИ. Как сообщается, три военнослужащих шри-ланкийской армии признались в том, что они застрелили подростка. 29 июля в Кейтс, округ Джафна, было обнаружено тело 16-летнего подростка, входящего в состав ТОТИ, с огнестрельными ранениями. Однако на момент подготовки доклада это дело оставалось нераскрытым и расследование продолжается. Кроме того, 29 августа в больницу Вавунии было доставлено 16 изувеченных тел, в том числе тела трех тамильских подростков 15, 16 и 17 лет. По утверждению правительства Шри-Ланки, жертвы являлись членами ТОТИ, убитыми при нападении на военно-воздушную базу Шри-Ланки в Пувараганкуламе, Вавуния. Между тем, согласно Миссии по наблюдению в Шри-Ланке, жертвы были безоружны.

35. Дети также оказывались жертвами неизбирательного применения мин «Клеймор». С января по июнь 2006 года группа Организации Объединенных Наций по разминированию получила сообщения о гибели или ранении в Шри-Ланке от мин «Клеймор» более 440 человек, включая 202 гражданских лица. Согласно Миссии по наблюдению в Шри-Ланке, число нападений, цели, используемая тактика и географический охват указывают на то, что наиболее ве-

роятным виновником этого является ТОТИ. Тем не менее это не исключает возможности того, что отдельные нападения могли быть совершены какими-либо другими участниками или что это могли быть скрытые операции.

36. К случаям неизбирательного применения мин «Клеймор» и мин нажимного действия и других предположительно применяемых ТОТИ методов убийств, которые приводили к гибели детей, относится случай, имевший место 19 января, когда в результате нападения с применением мин «Клеймор», предположительно совершенного ТОТИ в Тандаванвели, округ Баттикалоа, был убит 15-летний подросток. Кроме того, 15 июня в результате применения мин «Клеймор» в Кебитиголлеве, округ Анурадхапура, было убито 65 гражданских лиц, включая 14 детей, и ранено 70 гражданских лиц.

37. Неизбирательное применение мин «Клеймор», воздушных бомбардировок и других методов убийств, предположительно используемых правительственными силами Шри-Ланки, приводили к гибели детей. Сюда относятся совершенные 25 апреля бомбардировки вооруженными силами Шри-Ланки позиций ТОТИ в районе Сампура и Мутура, округ Тринкомали, в результате которых погибли четыре ребенка в возрасте 4, 14, 15 и 16 лет и были ранены 14 детей в возрасте от трех месяцев до 17 лет. Другим примером является проведенная правительственными силами Шри-Ланки 14 августа воздушная бомбардировка жилого комплекса в Валепураме, округ Муллайттиву, в результате которой погибло по меньшей мере 40 девочек-подростков и было ранено как минимум еще 100 девочек. Сообщалось, что в момент бомбардировки 400–600 девочек-подростков собрались в комплексе по требованию ТОТИ для прохождения подготовки по вопросам оказания первой помощи и пропаганды¹⁰.

D. Нападения на школы и больницы

1. Нападения на школы

38. Усиление конфликта за рассматриваемый период привело к увеличению числа нападений на школы, которые традиционно оставались мирными зонами и местами убежища. Например, в результате проведенных правительственными силами 25 апреля воздушной бомбардировки и артобстрела в районе Мутура, округ Тринкомали, получили повреждения и были вынуждены закрыться дошкольное учреждение Шри-Шанмуги и научная лаборатория Центрального колледжа Ченайора, а 3 октября правительственные силы подвергли обстрелу школу Мурунхана в округе Маннар, в результате чего были повреждены школьные здания, окружной отдел образования и центр по подготовке преподавателей в прилегающем районе. Согласно сообщениям, район Мурунхан часто подвергался обстрелу, что приводило к временному перемещению местного населения в ночное время. Сообщалось, что в школах также наблюдалось значительное сокращение числа учащихся, поскольку большинство детей боялись ходить в школы и приблизительно 75 детей перестали их посещать.

39. На охвате детей школьным образованием в северной и восточной частях страны, особенно в Джафне, Тринкомали, Вавунии и Баттикалоа, также серьезно сказались угрозы безопасности. В частности школьники в округе Джафна

¹⁰ Согласно информации, полученной консультантом Секретариата по координации мирного процесса правительства Шри-Ланки в ходе беседы с тремя выжившими после этого инцидента лицами.

испытали на себе эскалацию конфликта 11 августа, приведшую к вынужденному закрытию всех школ в Джафне с 9 сентября по 9 октября в результате объявленного профсоюзом школьников бойкота в знак протеста против продолжающихся военных действий в Джафне. Две школы в зоне повышенных мер безопасности в районе Теллипалаи («Юнион колледж» и школа Тантай Селва Видиалай) в Джафне не функционируют, поскольку с 11 августа доступ к ним закрыт по причинам безопасности. Открытие этих школ в настоящее время не предусматривается. Пока дети посещают занятия в других местах.

40. Во многих районах в округах Тринкомали, Баттикалоа и Ампарай посещаемость школ также снизилась из-за опасений быть завербованными и по причинам общего отсутствия безопасности. Опасения посещать школу были присущи не только для северной и восточной частей Шри-Ланки; после убийства генерал-майора Парамии Кулатунги 26 июня 2006 года многие школьники в Коломбо и на юге страны не посещали школы в последующие дни, поскольку широко распространялись слухи о том, что все школы будут подвергнуты бомбардировке со стороны ТОТИ.

41. Кроме того на севере и востоке Шри-Ланки военные контрольно-пропускные пункты и центры политработы «Тамил Маккал Видутхалай Пулигал» (ТМВП) расположены в непосредственной близости от школ, в том числе непосредственно прилегают или даже находятся на территории школ и дошкольных учреждений. Например, в Баттикалоа группировка Каруны открыла центр политработы ТМВП по соседству от средней школы для девочек Св. Сесилии¹¹. Непосредственная близость к военным контрольно-пропускным пунктам и центрам политработы вызывает страх у посещающих эти школы детей из-за повышенной опасности, связанной с тем, что эти места часто становятся объектами нападений с применением гранат и мин «Клеймор». Например, 25 октября 2006 года член ТОТИ предположительно бросил ручную гранату в центр ТМВП в Ченкаллади, округ Баттикалоа, убив трех и ранив восемь человек. Кроме того, постоянное пребывание в милитаризованной обстановке вызывает у детей дополнительный страх.

2. Нападения на больницы

42. За рассматриваемый период сообщалось об одном нападении на больницу. 2 августа в результате обстрела были полностью разрушены родильное и женское отделения больницы Мутура в округе Тринкомали и частичные разрушения получили хирургическое, амбулаторное и детское отделения. Ответственная за обстрел сторона пока не определена.

43. Значительное присутствие сил безопасности вблизи больниц также вызывает страх у членов общины и препятствует их доступу в больницы. Например, при входе в больницу округа Маннар расположен армейский контрольно-пропускной пункт, на котором часовые иногда открывают стрельбу, особенно по вечерам, что препятствует доступу гражданских лиц в помещения больницы.

¹¹ Родители и школьное руководство направили правительству протест против размещения центра политработы в этом месте.

Е. Серьезные случаи сексуального насилия

44. Хотя из районов, затронутых конфликтом, поступали сообщения о случаях изнасилований, эти случаи не относились к детям.

Г. Отказ гуманитарным учреждениям в доступе

45. После эскалации военных действий правительство ввело ограничения на деятельность гуманитарных учреждений. Это имело серьезные последствия для доступа этих учреждений и особенно отразилось на наиболее уязвимых группах, прежде всего на детях.

46. Военные операции, проведенные в июле и августе 2006 года в округах Тринкомали и Баттикалоа, привели к массовому перемещению населения и вызвали срочную необходимость в гуманитарной помощи. В результате введенных правительством ограничений на передвижение представителей гуманитарных учреждений доступ к перемещенным лицам во многих районах усложнился, а в некоторые районы вообще стал невозможен, включая весь район Ич-силампатту и — на некоторое время — значительную часть района Мутур в округе Тринкомали. В районе Вахараи, округ Баттикалоа, где на конец сентября, по оценкам, насчитывалось 42 880 внутренне перемещенных лиц, гуманитарный доступ был разрешен лишь Международному комитету Красного Креста и организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций и только на определенные периоды времени.

47. Закрытие армией Шри-Ланки 11 августа 2006 года передовых линий обороны в течение почти двух месяцев серьезно препятствовало передвижению между Вавунией и Килиноччи. Гуманитарные учреждения, включая Организацию Объединенных Наций, сталкивались с препятствиями на пути предоставления жизненно необходимых товаров, и лишь ограниченные поставки обеспечивались правительством, что привело к крайнему дефициту, в частности, продовольствия, медикаментов и топлива. Ограничения на передвижение персонала Организации Объединенных Наций были уменьшены в начале октября, однако передвижение международных сотрудников международных неправительственных организаций остается ограниченным. Закрытие передовых линий обороны и шоссе А-9 также привели к тому, что в Вавунии в течение нескольких недель были блокированы приблизительно 2000 человек, многие из которых являлись разлученными со своими семьями детьми и несопровождаемыми несовершеннолетними, включая группу из 23 школьников из Джафны.

48. Комендантский час, введенный в Джафне после начала 11 августа 2006 года военных действий, наряду с закрытием дороги А-9 и прекращением коммерческого воздушного сообщения привел к тому, что полуостров оказался отрезанным от остальной части страны в течение более месяца. Эти меры привели к дефициту продовольствия, медикаментов и других жизненно необходимых товаров, ввоз которых в Джафну стал возможным лишь на правительственных грузовых судах начиная с 24 августа. К середине сентября комендантский час постепенно был отменен на большей части полуострова; тем не менее многие районы по-прежнему остаются недоступными для учреждений Организации Объединенных Наций, включая районы к востоку от Кодидкамама и острова у побережья Джафны.

49. Гуманитарные организации, включая организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций, столкнулись с особыми проблемами при получении доступа в районы, контролируемые ТОТИ. На военных контрольно-пропускных пунктах часто существуют дополнительные требования к регистрации в дополнение к тем, которые предусмотрены министерством обороны, включая регистрацию местных сотрудников и транспортных средств неправительственных организаций. В округе Баттикалоа введенные правительством положения ограничивают доступ неправительственных организаций в районы, контролируемые ТОТИ.

50. Также имели место частые инциденты, связанные с угрозами и нападениями на сотрудников гуманитарных учреждений, что крайне негативно сказалось на поступлении гуманитарной помощи. Например, 30 января 2006 года неизвестными людьми на дороге между Баттикалоа и Полонарувой были похищены 10 членов Тамильской организации по восстановлению (ТОВ). Трое похищенных были освобождены, однако семеро остаются пропавшими. 10 апреля в результате нападения с применением мин «Клеймор» в Мирусувиле, округ Джафна, погибло шесть человек, в том числе два работника неправительственной организации «Каритас». Кроме того, согласно сообщениям, 16 мая в Вавунии шриланкийскими силами был застрелен водитель Норвежского совета по делам беженцев, а 4 августа 2006 года в Мутуре были убиты 17 местных сотрудников французской неправительственной организации «Действия по борьбе с голодом», также предположительно шриланкийскими силами. Правительство Шри-Ланки передало последнее дело Специальной комиссии по расследованию и просило группу австралийских судебно-медицинских экспертов принять участие и оказывать помощь в расследовании этого дела. Кроме того, 20 августа 2006 года в Чеддикуламе, округ Вавуния, неизвестными был застрелен местный сотрудник шриланкийского общества Красного Креста, а 24 августа 2006 года в Тамбилувиле, округ Ампарай, был найден застреленным консультант Управления по обслуживанию проектов.

51. После проведенных между учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и национальными неправительственными организациями обсуждений вопроса о препятствиях на пути доступа гуманитарных учреждений под эгидой министерства по вопросам ликвидации последствий стихийных бедствий и прав человека был учрежден Консультативный комитет с участием представителей учреждений Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и Европейского союза. В его состав входят представители министерства обороны и иностранных дел и Генеральный уполномоченный по работе основных служб. Цель создания Комитета состоит в решении проблем, связанных с поставками топлива, продовольствия, медикаментов и товаров первой необходимости, и устранении трудностей, которые испытывают учреждения при проведении этой деятельности.

IV. Диалог, планы действий и наблюдение и отчетность в целях недопущения нарушений прав детей

A. Диалог

52. Проводилась постоянная информационно-пропагандистская кампания, посвященная вопросам защиты детей, в частности в связи с вербовкой детей в вооруженные группировки и ростом насилия и его воздействием на гражданских лиц и работников гуманитарных учреждений. Информационно-пропагандистские инициативы предпринимались также по линии Организации Объединенных Наций, в том числе Генеральным секретарем, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Координатором чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ. Забота о правах детей также была отражена в многочисленных международных заявлениях и интервью, в том числе сопредседателей доноров (Европейского союза, Японии, Норвегии и Соединенных Штатов Америки), Европейского парламента и международных неправительственных организаций, включая организации «Международная амнистия» и «Хьюман райтс вотч». Обеспокоенность положением в области прав детей также выражали национальные учреждения, включая Комиссию по правам человека Шри-Ланки.

53. ЮНИСЕФ продолжает предпринимать усилия к тому, чтобы добиться от ТОТИ освобождения детей и прекращения их вербовки в свои ряды. ЮНИСЕФ представляет ежемесячные доклады о вербовке, и копии этих докладов направляются ТОТИ. На состоявшейся в октябре 2006 года встрече между представителями ЮНИСЕФ и ТОТИ было принято решение о том, что каждая сторона назначит по три представителя для проведения регулярных встреч (известных как «встречи 3х3») с целью обсуждения технических вопросов, касающихся освобождения детей и мер по прекращению вербовки. Диалог между ЮНИСЕФ и ТОТИ в рамках этого форума продолжается, и в 2006 году были проведены две встречи. ТОТИ также сообщила о создании Группы по защите детей, однако необходимо получить дополнительные разъяснения по вопросу о круге ведения этой Группы. В июне 2006 года ТОТИ и ЮНИСЕФ продолжили обсуждение необходимости сохранения надлежащего механизма освобождения детей и роли Центра профессиональной подготовки в деле передачи детей их семьям.

54. После получения сообщений о вербовке детей группировкой Каруны в округе Баттикалоа сотрудники ЮНИСЕФ также встретились в июне 2006 года с представителями «политического крыла» группировки Каруны, ТМВП, с целью напомнить им о взятых ими обязательствах не вербовать детей и принимать меры по освобождению из своих рядов несовершеннолетних. Этот диалог продолжается.

В. План действий в отношении детей, затронутых войной

55. В июне 2003 года¹² правительство Шри-Ланки и ТОТИ поддержали план действий в отношении детей, затронутых войной на северо-востоке Шри-Ланки (далее «План действий»), осуществляемый в сотрудничестве с основными техническими партнерами, включая учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций и международные и национальные неправительственные организации. План действий первоначально представлял собой двухгодичную программу на период с июля 2003 года по июнь 2005 года. Однако он был продлен до июля 2006 года при условии завершения всестороннего обзора.

56. План действий представляет собой межучрежденческую и межсекторальную программу, предназначенную для улучшения условий жизни всех детей, затронутых войной во всех восьми округах северо-восточной части Шри-Ланки, включая несовершеннолетних новобранцев, детей, занятых опасным для здоровья трудом, детей, бросивших школу, беспризорных и других уязвимых детей.

57. В соответствии с Планом действий ТОТИ обязалась полностью прекратить вербовку детей и освободить всех детей, уже находящихся в ее рядах. Важные успехи были достигнуты в деле сокращения масштабов вербовки; сообщаемое ЮНИСЕФ число завербованных неуклонно сокращалось: с 1464 детей в 2002 году до 1213 в 2003 году, 819 в 2004 году, 586 в 2005 году и 424 в 2006 году по состоянию на 31 октября 2006 года. Показатели повторной вербовки колебались от 29 детей в 2002 году, 67 в 2003 году, 277 в 2004 году, 115 в 2005 году и 55 в 2006 году по состоянию на 31 октября 2006 года. Кроме того, за этот период средний возраст завербованных увеличился с 14 до 16 лет. Тем не менее взятое ТОТИ обязательство полностью прекратить вербовку детей и освободить всех несовершеннолетних, безусловно, не было выполнено. О подлинной приверженности Плану действий могло бы свидетельствовать немедленное освобождение всех детей, которые имеются в базе данных ЮНИСЕФ, обеспечение открытого доступа к независимому мониторингу и проверке и немедленное прекращение любой новой вербовки несовершеннолетних детей.

С. Наблюдение и отчетность

58. Правительство Шри-Ланки и страновая группа Организации Объединенных Наций провели подробное обсуждение круга ведения и условий создания Целевой группы по наблюдению и отчетности в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Первая встреча Целевой группы была проведена 26 июля 2006 года. Председателем Целевой группы является Координатор-резидент Организации Объединенных Наций, а заместителем Председателя — представитель ЮНИСЕФ. В настоящее время в состав Целевой группы входят представители Организации Объединенных Наций (Программа развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международная

¹² В соответствии с договоренностью, достигнутой на мирных переговорах в Осло в декабре 2002 года и в Берлине в феврале 2003 года.

организация труда и Старший консультант по правам человека страновой группы Организации Объединенных Наций), правительственных органов Шри-Ланки, занимающихся вопросами защиты прав детей (Национального управления по защите детей и Комиссии по правам человека Шри-Ланки) и гражданского общества, включая национальную неправительственную организацию («Сарводая») и международную неправительственную организацию («Оксфам», Великобритания), располагающую опытом в деле защиты прав детей, затронутых вооруженным конфликтом и возможностями оказать содействие в процессе наблюдения и отчетности. Представитель Международного комитета Красного Креста участвует в Целевой группе в качестве наблюдателя, а представитель Миссии по наблюдению в Шри-Ланке оказал Целевой группе помощь, предоставив дополнительную информацию, касающуюся проверки дел.

59. В округах и в Коломбо были проведены встречи между представителями Международного комитета Красного Креста, Миссии по наблюдению в Шри-Ланке и ЮНИСЕФ для рассмотрения положения в отношении вербовки детей. Международные учреждения и неправительственные организации также сотрудничали в рамках конкретных инициатив по предупреждению и защите. Например, в июне 2006 года различные учреждения, работающие в округах Баттикалоа и Тринкомали, обеспечили на основе ротации международное присутствие на праздниках в храмах, которые ранее были местами вербовки. Сообщений о случаях вербовки детей на этих праздниках в 2006 году не поступало.

60. В Коломбо и на уровне округов существуют также форумы межучрежденческой координации, имеющие целью активизировать участие представителей общин в предупреждении вербовки детей и других форм насилия. В мае 2006 года была проведена межучрежденческая встреча с участием основных международных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, действующих в северной и восточной частях страны, в результате которой были определены основные направления деятельности по расширению сотрудничества на уровне округов и повышению участия общин. Кроме того, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев руководит деятельностью рабочей группы по защите внутренне перемещенных лиц в Коломбо.

61. К числу дополнительных программных мер относятся регистрация случаев региональными отделениями Комиссии по правам человека Шри-Ланки и создание в районах, контролируемых правительством, центров по оказанию помощи. Тем не менее в настоящее время в региональные отделения поступает лишь 30 процентов от фактического числа случаев, что связано с ограниченным доступом к отдельным районам и распространением слухов, запугиванием и боязнью представлять информацию о нарушениях. ЮНИСЕФ провел беседы с полицией для содействия укреплению доверия представителей общин с целью получения от них сообщений, поскольку многие из них опасаются представлять информацию на местном уровне. Доверие у представителей общин можно также повысить путем разработки Правовой комиссией Шри-Ланки закона о защите свидетелей, направленного на защиту информации о свидетелях.

V. Проблемы на пути предоставления помощи детям, затронутым конфликтом

62. Учреждения по защите детей в Шри-Ланке продолжали сталкиваться с рядом существенных проблем в процессе борьбы с нарушениями прав детей в контексте конфликта, включая следующие проблемы:

а) продолжающееся невыполнение ТОТИ обязательства полностью прекратить вербовку детей и освободить всех находящихся в ее рядах детей в соответствии с согласованными процедурами;

б) увеличение числа случаев похищений и вербовки детей группировкой Каруны в восточных округах и трудности с налаживанием и поддержанием гуманитарного диалога с группировкой Каруны по вопросам защиты детей;

в) резкое ухудшение, особенно после мая 2006 года, политической ситуации и положения в области безопасности в Шри-Ланке, сопровождающееся эскалацией насилия, негативно сказывающейся на детях и общинах;

г) введенные правительством после активизации военных действий, особенно с июля 2006 года, ограничения для гуманитарных учреждений крайне негативно отразились на возможностях доступа этих учреждений к детям, в наибольшей степени страдающим от конфликта, и оказания им помощи;

д) установленные ТОТИ условия продолжают препятствовать беспристрастному предоставлению помощи неправительственными организациями;

е) существующие среди членов общин опасения, связанные с отсутствием безопасности, запугиванием со стороны участников конфликта и отсутствием механизма обеспечения защиты и безопасности лиц, направляющих жалобы. Повсеместный страх среди членов общин препятствует получению от них информации о нарушениях и мобилизации общин для принятия эффективных превентивных мер по усилению защиты детей. Кроме того, слабость государственных учреждений, включая полицию, судебную систему, Национальное управление по защите детей и Комиссию по правам человека, препятствующая эффективной и своевременной проверке и расследованию случаев, выявлению и привлечению к ответственности исполнителей этих серьезных нарушений и ответным мерам учреждений по оказанию помощи детям;

ж) крайне поляризованные средства массовой информации усиливают межэтническую напряженность и продолжают оставаться глухими к проблемам детей;

з) проблемы коммуникации между полицией и членами местных общин, которые препятствуют представлению сообщений о нарушениях. Подавляющее большинство сотрудников полиции, находящихся в затронутых конфликтом тамильских районах, являются сингалезцами, не говорящими на тамильском языке;

и) нынешние ограниченные возможности Целевой группы Шри-Ланки по наблюдению и отчетности в плане дальнейшей разработки и поддержания механизмов наблюдения и отчетности о нарушениях прав детей и укрепления потенциала национальных организаций в области защиты детей. В отличие от других стран, включенных в повестку дня или в число приоритетных вопросов

Совета Безопасности, Шри-Ланка не имеет специальной миссии по наблюдению за соблюдением прав человека.

VI. Рекомендации

63. С учетом вышеизложенного я хотел бы представить следующие рекомендации:

1. Я призываю стороны в конфликте немедленно положить конец любому насилию и возобновить мирный процесс с целью достижения урегулирования путем переговоров. Такое мирное урегулирование должно включать в себя положения об обеспечении защиты детей, что позволит воспрепятствовать серьезным нарушениям и злоупотреблениям в отношении детей.

2. Хотя за последние три года и был достигнут некоторый прогресс в деле освобождения детей из рядов ТОТИ, отказ ТОТИ полностью прекратить вербовку и использование детей, освободить всех оставшихся детей, имеющих в базе данных ЮНИСЕФ, и приступить к транспарентной процедуре освобождения и проверки демобилизации требует принятия целенаправленных мер в отношении политического и военного руководства ТОТИ.

3. ТОТИ должна немедленно прекратить направлять освобожденных детей в ЦПП; вместо этого она должна отдавать их непосредственно в их семьи, как это указано в плане действий, при этом необходимо предоставлять ЮНИСЕФ надлежащую информацию для проведения своевременной проверки.

4. ТОТИ должна уважать право на свободу передвижения внутренне перемещенных лиц, желающих покинуть районы конфликта, и прекратить использование гражданских лиц в качестве живого щита.

5. ТМВП и ее военное крыло, группировка Каруны, должны немедленно и полностью прекратить вербовку и использование детей-солдат, в том числе их похищение, и в приоритетном порядке в сотрудничестве с ЮНИСЕФ освободить из своих рядов всех детей, обеспечить транспарентный процесс проверки и разработать процедуры по выяснению возраста для предотвращения дальнейшей вербовки. Если это не будет сделано, может быть рассмотрен вопрос о применении целенаправленных мер.

6. Я подчеркиваю необходимость того, чтобы правительство немедленно провело расследование сообщений об оказании отдельными элементами сил безопасности Шри-Ланки содействия группировке Каруны в вербовке и/или похищении детей на востоке страны, и я призываю ЮНИСЕФ и другие соответствующие учреждения незамедлительно оказать содействие в расследовании этих сообщений.

7. Я призываю сопредседателей и Норвегию, как страну-посредника, рассмотреть со сторонами вопрос о включении компонента защиты детей в мандат миссии по наблюдению за мирным процессом с целью активизации усилий по мониторингу и проверке соблюдения обязательств сторонами, перечисленными в приложении II к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте⁶.

8. Страновая группа Организации Объединенных Наций готова оказать содействие правительству Шри-Ланки в скорейшей разработке подходящей для детей процедуры освобождения и временного режима для «сдавшихся» из состава вооруженных группировок, находящихся в руках правительства Шри-Ланки.

9. Международное сообщество должно поддерживать деятельность ЮНИСЕФ и других соответствующих учреждений для расширения возможностей механизма наблюдения и отчетности, в том числе предоставлять необходимые финансовые ресурсы для укрепления потенциала Комиссии по правам человека Шри-Ланки и Национального управления по защите детей.

10. Я настоятельно призываю все стороны признать и обеспечивать сохранение нейтралитета и безопасности школ, больниц и религиозных учреждений в качестве «зон безопасности» в районах, затронутых конфликтом.

11. Я призываю правительство Шри-Ланки и все соответствующие стороны обеспечить открытый и безопасный доступ гуманитарных учреждений к затронутым конфликтом районам в Шри-Ланке.

